

V

(Yttranden)

DOMSTOLSFÖRFARANDEN

DOMSTOLEN

Domstolens dom (första avdelningen) av den 22 november 2007 – Konungariket Spanien mot Europeiska gemenskapernas kommission och Lenzing AG

(Mål C-525/04 P) ⁽¹⁾

(Överklagande — Statligt stöd — Underlåtenhet att kräva betalning för avgifter, dröjsmålsränta och tilläggsavgifter för upplupen ränta — Upptagande till sakprövning — Kriteriet privat borgenär)

(2008/C 8/02)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Klagande: Konungariket Spanien (ombud: J.M. Rodríguez Cárcamo)

Övriga parter i målet: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: V. Kreuzschitz och J.L. Buendía Sierra, samt M. Núñez-Müller, Rechtsanwalt) och Lenzing AG (ombud: U. Soltész, Rechtsanwalt)

Saken

Överklagande av den dom som Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt (femte avdelningen i utökad sammansättning) har meddelat den 21 oktober 2004 i mål T-36/99, Lenzing AG mot Europeiska gemenskapernas kommission, i vilken förstainstansrätten ogiltigförklarade artikel 1.1 i kommissionens beslut 1999/395/EG av den 28 oktober 1998 om statligt stöd som de spanska myndigheterna beviljat Sniace SA, Torrelavega, Kantabrien (EGT L 149, s. 40), i dess ändrade lydelse enligt kommissionens beslut 2001/43/EG av den 20 september 2000 (EGT L 11, 2001, s. 46) – Upptagande till sakprövning av en talan om ogiltigförklaring som har väckts av ett företag som är konkurrent till det företag som är mottagare av stödet – Begreppet personligen berörd av det omtvistade beslutet – Avtal om omfördelning och återbetalning av skulder – Kriterier för privat borgenär

Domslut

- 1) Överklagandet ogillas.
- 2) Konungariket Spanien skall bära sin rättegångskostnad och ersätta den rättegångskostnad som Lenzing AG haft.
- 3) Europeiska gemenskapernas kommission skall bära sin rättegångskostnad.

⁽¹⁾ EUT C 69, 19.3.2005.

Domstolens dom (första avdelningen) av den 22 november 2007 – Sniace, SA mot Europeiska gemenskapernas kommission, Republiken Österrike, Lenzing Fibers GmbH (tidigare Lenzing Lyocell GmbH & Co. KG) och delstaten Burgenland

(Mål C-260/05 P) ⁽¹⁾

(Överklagande — Statligt stöd — Upptagande till sakprövning — Sökanden berörs personligen av rättsakten)

(2008/C 8/03)

Rättegångsspråk: spanska

Parter

Klagande: Sniace, SA (ombud: J. Baró Fuentes)

Övriga parter i målet: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: V. Kreuzschitz och J.L. Buendía Sierra) Republiken Österrike (ombud: H. Dossi) Lenzing Fibers GmbH, tidigare Lenzing Lyocell GmbH & Co. KG (ombud: U. Soltész, Rechtsanwalt), och delstaten Burgenland, (ombud: U. Soltész, Rechtsanwalt)

Saken

Överklagande av den dom som Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt (femte avdelningen i utökad sammansättning) meddelade den 14 april 2005 i mål T-88/01: Sniace mot kommissionen, genom vilken förstainstansrätten avvisade sökandens talan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut 2001/102/EG av den 19 juli 2000 om det statliga stöd som Österrike beviljat Lenzing Lyocell GmbH & Co. KG (EGT L 38, 2001, s. 33).

Domslut

- 1) Överklagandet ogillas.
- 2) Sniace SA skall ersätta rättegångskostnaderna.
- 3) Republiken Österrike skall bära sin rättegångskostnad.

(¹) EUT C 193, 6.8.2005.

Domstolens dom (första avdelningen) av den 15 november 2007 – Europeiska gemenskapernas kommission mot Förbundsrepubliken Tyskland

(Mål C-319/05) (¹)

(Talan om fördragsbrott — Artiklarna 28 EG och 30 EG — Direktiv 2001/83/EG — Vitlökspreparat i kapselform — Preparat som lagligen säljs som kosttillskott i vissa medlemsstater — Preparat som klassificeras som läkemedel i importmedlemsstaten — Begreppet läkemedel — Hinder — Motivering — Folkhälsa — Proportionalitet)

(2008/C 8/04)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: B. Stromsky och B. Schima)

Svarande: Förbundsrepubliken Tyskland (ombud: M. Lumma och C. Schulze-Bahr)

Saken

Fördragsbrott – Åsidosättande av artiklarna 28 EG och 30 EG – Nationell administrativ praxis att klassificera vitlökspreparat i kapslar såsom läkemedel – Begreppet läkemedel enligt gemenskapsrätten

Domslut

1. Förbundsrepubliken Tyskland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artiklarna 28 EG och 30 EG genom att som läkemedel klassificera ett vitlökspreparat i kapselform, vilket inte motsvarar definitionen av läkemedel, i den mening som avses i artikel 1.2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/83/EG av den 6 november 2001 om upprättande av gemenskapsregler för humanläkemedel.
2. Förbundsrepubliken Tyskland skall ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 257, 15.10.2007.

Domstolens dom (första avdelningen) av den 15 november 2007 (Begäran om förhandsavgörande från Hovrätten för Övre Norrland – Sverige) – Brottmål/Fredrik Granberg

(Mål C-330/05) (¹)

(Punktskatter — Mineraloljor — Ovanliga transportsätt)

(2008/C 8/05)

Rättegångsspråk: svenska

Hänskjutande domstol

Hovrätten för Övre Norrland

Tilltalad i brottmålet vid den nationella domstolen

Fredrik Granberg

Saken

Begäran om förhandsavgörande – Hovrätten för Övre Norrland – Tolkning av artikel 9.3 i rådets direktiv 92/12/EEG av den 25 februari 1992 om allmänna regler för punktskattepliktiga varor och om innehav, flyttning och övervakning av sådana varor (EGT L 76, s. 1; svensk specialutgåva, volym 2, s. 57) – Enskilda personers import av mineralolja som redan övergått till fri omsättning i en annan medlemsstat – Ovanligt transportsätt

Domslut

- 1) Artikel 9.3 i rådets direktiv 92/12/EEG av den 25 februari 1992 om allmänna regler för punktskattepliktiga varor och om innehav, flyttning och övervakning av sådana varor, i dess lydelse enligt rådets direktiv 92/108/EEG av den 14 december 1992, medför inte någon möjlighet att generellt föreskriva att punktskatt skall tas ut i den medlemsstat där förbrukningen sker, i fall där en enskild person har förvärvat eldningsolja för eget bruk i en annan medlemsstat och själv har transporterat den till den medlemsstat där förbrukningen sker, oavsett på vilket sätt transporten sker.